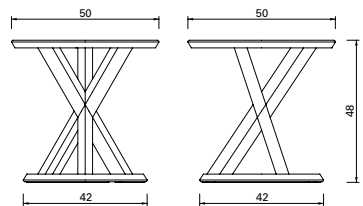
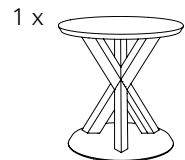


DIMENSIONEN DIMENSIONS in cm



INHALT CONTENT



ClassiCon
Sigmund-Riefler-Bogen 3
81829 Munich
Germany
Tel + 49 89 748133 0
info@classicon.com
www.classicon.com

0724

ClassiCon

Classic Contemporary Design



Gebrauchsanleitung Instructions

VOLKSHAUS SIDE TABLE 2024

Herzog & de Meuron



■ Beistelltisch. Gestell und Tischplatte in Eiche massiv, natur, klar oder schwarz lackiert. Filzgleiter in Grau. **BEDIENUNG** Stellen und setzen Sie sich nicht auf den Beistelltisch. Heben Sie das Produkt an um es zu bewegen. Platzieren Sie das Produkt nur auf ebenem, festen Untergrund. Bei hochflorigen Teppichen etc. ist die Stabilität nicht gewährleistet. Das Produkt ist nicht für den Außenbereich geeignet. **HINWEIS** Holz ist ein natürliches Material und kann daher geringe Maßtoleranzen und Unterschiede in Maserung, Struktur und Farbe aufweisen. **PFLEGE** Setzen Sie das Produkt keiner unmittelbaren Hitze, dauerhafter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aus. Vermeiden Sie den Kontakt mit spitzen Gegenständen. Entfernen Sie Flecken und Schmutz umgehend. Reinigen Sie das Produkt vorsichtig mit einem trockenen, weichen Tuch. Vermeiden Sie starkes Reiben. Holz: Feuchten Sie das Tuch bei starker Verschmutzung leicht mit Wasser an und trocknen Sie nach. Verwenden Sie bei Bedarf etwas mildes Spülmittel. Verwenden Sie keine säurehaltigen, scharfen Putz- und Scheuermittel oder Produkte die schädliche Chemikalien enthalten.

Für detaillierte Pflegehinweise zu den Stoff- und Lederbezügen und für allgemeine Produkthinweise beachten Sie bitte die beiliegende Broschüre *Allgemeine Hinweise* und die Broschüre *Materialien, Pflege* auf www.classicon.com unter *Downloads*.

■ Table d'appoint. Piètement et plateau en échène massif, nature, clair ou noir verni. Patins en feutre gris. **UTILISATION** Ne vous installez et asseyez pas sur le table d'appoint. Soulevez le produit afin de le déplacer. Placez le produit uniquement sur une surface plane et stable. Sur les tapis à poils longs, etc., la stabilité n'est pas assurée. Le produit n'est pas utilisable à l'extérieur. **REMARQUE** Le bois est un matériau naturel et peut, par conséquent, présenter de faibles tolérances dimensionnelles et différences de madure, de structure et de couleur. **ENTRETIEN** N'exposez pas le produit à une source de chaleur directe, à un rayonnement solaire permanent ou à une source d'humidité. Évitez le contact avec des objets pointus. Éliminez immédiatement les taches et la saleté. Nettoyez le produit avec précaution au moyen d'un chiffon sec et doux. Évitez de frotter fort. Bois: dans le cas d'un fort encrassement uniquement, humidifiez légèrement le chiffon avec de l'eau, puis séchez. Utilisez un peu de liquide vaisselle doux si nécessaire. N'utilisez pas de produits nettoyeurs et abrasifs agressifs, à base d'acides, ni de produits contenant des substances chimiques nocives.

Pour les consignes d'entretien détaillées sur les revêtements en tissu ou en cuir et pour des informations générales sur le produit, veuillez vous référer à la brochure *General Instructions* ci-jointe et la brochure *Materials, Care* sur www.classicon.com sous Downloads.

■ Side table. Frame and tabletop solid oak, natural, with clear or black varnish. Grey felt gliders. **USE** Do not stand or sit on the side table. Lift the product to move it. Only place the product on solid, level ground. If placed on thicker carpets etc., stability can not be guaranteed. The product is not suitable for outdoor use. **NOTE** Wood is a natural material and may therefore have slight dimensional tolerances and differences in grain, structure, and colour. **CARE** Do not subject the product to direct heat, constant sunlight or humidity. Avoid contact with pointed or sharp items. Remove stains and dirt immediately. Carefully clean the product with a soft, dry cloth. Avoid hard rubbing. Wood: dampen the cloth slightly with water only if there is severe soiling and wipe dry. Use a bit of mild dishwashing liquid if needed. Never use cleaning agents containing abrasives or acids or products that contain potentially harmful chemicals.

Please see the enclosed *General Instructions* brochure and the *Materials, Care* brochure at www.classicon.com - *Downloads*.

■ Mesa auxiliar. Estructura y tablero de roble macizo, natural, transparente o negra lacado. Patines de fieltro en gris. **MANEJO** No se pare sobre el mesa auxiliar ni se siente. Levántelo si desea moverlo. Coloque el producto solo sobre una base plana y firme. La estabilidad no queda garantizada sobre alfombras de pelo largo, etc. El producto no es apto para exteriores. **NOTA** La madera es un material natural, por lo que puede presentar mínimas tolerancias dimensionales y diferencias en el grano, la estructura y el color. **MANTENIMIENTO** No exponga el producto al calor directo, a la radiación solar permanente ni a la humedad. Evite el contacto con objetos puntiagudos. Inmediatamente quite manchas y suciedad. Limpie cuidadosamente el producto con un trapo seco y suave. Evite fregar con fuerza. Madera: solo humedezca el trapo levemente con agua en caso de mucha suciedad y seque la superficie. En caso necesario, utilice un poco de detergente lavavajillas suave. No utilice detergentes con ácidos o productos de limpieza abrasivos ni aquellos que contengan químicos nocivos.

Para conocer indicaciones de cuidado de los cojines de tela y piel y las indicaciones generales del producto, observe el folleto adjunto *General Instructions* y el folleto *Materials, Care*, que podrá descargar en www.classicon.com bajo *Downloads*.